Yale Portuguese
Studies in Portuguese language, literatures, and cultures

YALE SUMMER SESSIONS 2016
PORT S-352 Introduction to Brazil: A Cultural History
Conducted in English at Yale and Portuguese in Brazil
MEETS from May 30 - June 17 MWTTh 1:30-3:30 p.m. at Yale, HGS117;
Paraty TBA; June 27 – July 22 MW 1:00-3:00 at IBEU Ipanema, Rio de Janeiro

Professor: K. David Jackson
DEPARTMENT OF SPANISH AND PORTUGUESE
<k.jackson@yale.edu> Tel. 432-7608 -- 82-90 Wall Street, Room 224

Description
This course provides a comprehensive introduction to Brazil’s regions and cultural history, to Brazil’s unique place in the Americas, and to its place in the world of Portuguese language. It presents major topics in the panorama of Brazilian cultural history and civilization from 1500 to the present through readings on regions, cultures, peoples, and arts, including the architects of Brazil’s national cultural identity, its chronological development, and modern self-description. Topics include discovery and rediscovery of Brazil, baroque architecture, romanticism and empire, regionalism, immigration, urbanization, and modernization. The main texts draw on a cultural history of Brazil through selected writings by major authors and scholars. The course features an individual creative project on the student’s experience in Brazil to be presented in Portuguese during the final two classes.

Requirements
No absences allowed in YSS. Two objective tests during weeks 3 and 6 (40%) covering important names, documents, and events from the readings. Preparation and oral participation in each class discussion required (20%). Each student will prepare an original project on a specific interest in Brazil, coordinated with the professor (25%), presented in class on July 20. Final review essays cover major figures, themes, and events in Brazilian cultural history from readings and class discussion (15%) due July 21.

Daily assignments. Identify and discuss events, authors, and themes from readings and class discussion. Prepare for class discussion from the assigned readings for each meeting. Keep a detailed notebook as a study guide.

Required Texts: (available at Yale Bookstore)
Other required readings on pdf at “classesV2”
Please NOTE that three readings are required before the first class meeting
Introductory Readings on pdf (ClassesV2 Resources and Media Gallery). To be completed before the first class

1. **Media Gallery**: “Além Mar,” 90 minute documentary on Portuguese language in the world

**Resources**
2. Gilberto Freyre, *Brazil* (1963)
3. Elizabeth Bishop, *Brazil* (1963), Time-Life

**Syllabus**

**WEEK ONE**

1. **Introduction: Brazil’s Difference, Immigration, Lusofonia**
   - 30/05 Introduction to Brazil
     - 1. Discussion of Freyre, Bishop and Sullivan texts
     - 2. Essays on Confederados, German Settlement, Japanese Communities
     - 3. Bruno Carvalho, “Afro-Jewish Quarter” in *Porous City*
     - 4. Daphne Patai, “Teresa,” “Carmen,” in *Brazilian Women Speak*

2. **Discovery of Brazil**
   - 01/06
     - 3. Leslie Bethell, “Colonial Brazil”
     - 4. Elizabeth Bishop poem, “Brazil, January 1502”
     - 5. “Primeira Missa”, paintings by Victor Meireles, Paula Rego

3. **Cannibalism/Antropofagia**
   - 02/06
     - 1. Hans Staden, Introduction to *True History* (1547).
     - 2. *Brazil Imagined*, Ch 2 “Paradise (Re)Gained: Dutch Representations of Brazil and Nativist Imaginary,” pp. 63-105. IDs
     - 4. Oswald de Andrade, “Manifesto Antropófago” (“Cannibal Manifesto”) (1928)
     - 5. Moacyr Scliar, “The Cow” - Short story
WEEK TWO

4. Brazil’s Regions: Nordeste
06/06
1. Rachel de Queirós, *The Three Marias*
2. Joaquim Nabuco, “Massangana”
3. Almeida, “Colonial Lusotropicalism”

5. Brazil’s Regions: Amazônia, Indianismo
08/06
1. Scott Wallace, “Meet the Head-Bashers.” *The Unconquered*
2. Margaret Mee’s Amazon
4. Charles Wagley, “An Amazon Community,” *Amazon Town*
5. Alfred Wallace, from *Travels on the Amazon and Rio Negro*

6. Brazil’s Regions: Salvador, Afro-Brazilian City
09/06
1. Ruth Landes, *City of Women*
3. Margarete de Andrade, “Afro-Brazilian Specialties” (Acarajé video)
4. Pierre Verger (pierreverger.org) photograph collection

WEEK THREE

7. Brazil’s Regions: Minas Gerais and the Brazilian Baroque
13/06
1. Gregório de Mattos, poems
2. Antônio Vieira, “Sermon of Saint Anthony to the Fish”
5. Stevenson, Robert M. “A Note on the Music of Colonial Brazil”

8. Indianism, Independence, and Empire
15/06
1. Romantic poetry and prose. Poems by Álvares de Azevedo, Casimiro de Abreu, Gonçalves Dias, and Castro Alves
2. José de Alencar, excerpt from *Iracema*; painting by José Maria de Medeiros (1884) “Iracema”, Museu Nacional de Belas Artes. 
2. *Brazil Imagined*, pp. 106-183. IDs 

9. 16/06 1:30 p.m. EXAM 1 Covers all readings to date with IDs.

Saturday 18/06 Travel to Brazil. Arrive at GIG airport before 10 a.m. on 19/06

Assignment:
Readings: Zweig’s “Rio de Janeiro” (pdf) and Guillermoprieto’s *Samba* to be completed in Paraty.
Individual Project Essay topics - Proposals DUE July 6.

WEEK FOUR (in Paraty; class date may change)

10. Famous writers: Machado de Assis, Clarice Lispector, João Guimarães Rosa 
23/06 4:30-6:30 p.m. 
   1. Clarice Lispector, “The Beauty and the Beast” (“A Bela e a Fera”) 

WEEK FIVE
11. Carnival no Rio de Janeiro
27/06 1:00-3:00 p.m. 
   1. Alma Guillermoprieto, *Samba* 
   2. Roberto Da Matta. “Carnival as a Cultural Problem” 

12. *Música: Villa-Lobos, Milhaud e o (inter)nacionalismo musical* 
29/06 
   2. From Rio to Paris: Darius Milhaud, “Brasil” 
   3. Chorinho, Bossa Nova, MPB: Alberto Nepomuceno, Pixinguinha, Ari Barroso 
   4. Manoel Correa do Lago, *O Boi no Telhado* 
   5. Micol Siegel, “Elsie Houston”
WEEK SIX

13. Modernismo: Artes plásticas
04/07
1. *Brazil Imagined*, Ch. 5, “Modernist Brazil,” pp. 184-208. IDs
4. Modernism in the museum:
   - [http://www.lehman.cuny.edu/ciberletras/v08/amaral.html](http://www.lehman.cuny.edu/ciberletras/v08/amaral.html)
   - [http://www.lehman.cuny.edu/ciberletras/v08/harrison.html](http://www.lehman.cuny.edu/ciberletras/v08/harrison.html)

14. Modernismo: Poesia modernista
06/07
1. Oswald de Andrade, *Manifesto of Pau Brasil Poetry, Pau Brasil* (1925)
2. Mário de Andrade, *Pauliceia Desvairada* (*Hallucinated City*)
3. Carlos Drummond de Andrade, “No meio do caminho” e outros poemas
4. Manuel Bandeira, “Evocação do Recife” e outros poemas
5. Cecília Meireles, “Navio” e outros poemas
6. Murilo Mendes, “Mapa” e outros poemas

WEEK SEVEN

15. “Brazil Builds:” Arquitetura moderna e Brasília
11/07
3. Conrad Hammerman, “Roberto Burle Marx: The Last Interview”
6. George Monteiro, “Bishop’s Brazil and Vice Versa”
Illustrations: Ministério da Educação e Saúde (1936), Rio; Edifício Copan, São Paulo (1952-66)

16. Poesia concreta e arte contemporânea
13/07
2. Ronaldo Brito, “Fluid Geometry” (“Fluida Geometria”)

13/07 Receive FINAL REVIEW ESSAY QUESTIONS

WEEK EIGHT
17. Exame II  Covers all readings and IDs since Exam I
18/07

18. Student Project Essays-Presentations.
20/07

21/07 Turn in Final Review Essay.

Submit all materials before leaving Brazil
Internet sites recommended for seminar assignments and research:
1. Site for Instituto Moreira Salles: ims.uol.com.br (photography)
2. Pierre Verger Foundation www.pierrevenger.org (photography)
3. Banco Itaú www.itaucultural.com.br “enciclopédias” (visual arts & literature)
4. www.radio.uol.com.br
7. http://www.dominiopublico.gov.br/pesquisa/PesquisaObraForm.jsp (obras literárias, musicais)
11. sibila.com.br
12. poesiahoje.com
13. cronopios.com.br
14. machadodeassis.net
Articles/Readings on pdf at “ClassesV2” “Resources”
Table of Contents
2. Gilberto Freyre, “Brazil” (1963)
3. Elizibeth Bishop, “Brazil” (LIFE World Library 1963)
5. Confederados
6. German Settlement
7. Japanese Communities
8. Bruno Carvalho, “Afro-Jewish Quarter”
9. Patai, “Brazilian Women Speak”
10. Pero Vaz de Caminha. Letter to King Manuel
11. Elizabeth Bishop. “Brazil, January 1502” (poem
12. Leslie Bethell, “Colonial Brazil”
13. Hans Staden. “Introduction” to True History (1557)
15. Oswald de Andrade. “Cannibalist Manifesto” (“Manifesto Antropófago”)
17. Joaquim Nabuco, “Massangana”
19. Scott Wallace, “Meeting the Head Bashers”
22. Charles Wagley, “An Amazon Community”
23. Alfred Wallace, “Travels on the Amazon and Rio Negro”
25. Margarete de Andrade, “Afro-Brazilian Specialties
26. Gregório de Mattos. Selected poetry
27. Antônio Vieira. Sermon to the Fish
30. Cristina Ávila, “Baroque Art in Brazil: The Success of Cultural Transplantation”
31. Catherine Whistler, “Art and Devotion in Seventeenth and Eighteenth-Century Brazil”
32. Stevenson, Robert. “A Note on the Music of Colonial Brazil”
33. Poesia romântica. Alvares de Azevedo, Casimiro de Abreu, Gonçalves Dias, Castro Alves
34. José de Alencar, de Iracema (1865).
38. Clarice Lispector. “The Beauty and the Beast” (“A Bela e a Fera”)
40. Roberto Da Matta. “Carnival as a Cultural Problem
41. Victor Turner, “Carnaval in Rio
42. João do Rio. “O bebê de tarlatana rosa”
43. Juan Manuel Bonet, “A ‘Quest’ for Tarsila
44. Oswald de Andrade, Manifesto of Pau Brasil Poetry
45. Mário de Andrade, Hallucinated City, excerpts
46. Flávio de Carvalho: Modernism & the Avant-Garde in São Paulo, 1927-1939
49. Manoel Correa do Lago. O Boi no Telhado
50. Micol Siegel, on Elsie Houston in Uneven Encounters.
51. Poesia modernista. Manuel Bandeira, Mário de Andrade, Oswald de Andrade, Carlos Drummond de Andrade; Murilo Mendes
52. George Monteiro, “Bishop’s Brazil and Vice Versa”
54. Darlene Sadlier, “The Cultural Industry Goes to War,” Americans All
56. Oscar Niemeyer. “Statement” (“Depoimento”)
57. Clarice Lispector, “Brasilia”
58. Conrad Hammerman, “Roberto Burle Marx: The Last Interview”
59. Ronaldo Brito, “Fluid Geometry” (“Fluida Geometria”)
60. “Plano piloto para poesia concreta”
**Identifications:** Be prepared to give short descriptions of important figures in Brazilian cultural history from the readings and class lectures/discussions:

1. **Edenic and Cannibal Encounters**

   03/06
   - Pedro Álvares Cabral
   - Vasco da Gama
   - Pero Vaz de Caminha
   - Jorge de Osório
   - Amerigo Vespucci
   - Treaty of Tordesillas
   - Mundus Novus (1503)
   - Martin Waldseemüller
   - João de Barros
   - André Thevet
   - Lopo Homem-Reinel
   - Tupinambá, Tupiniquim
   - Tomé de Sousa
   - Hans Staden
   - Theodor de Bry

   04/06
   - Manoel da Nóbrega
   - Mem de Sá
   - Nicolas de Villegaignon
   - Jean de Léry

   08/06
   - Tupã, Cunhambebe
   - Montaigne
   - José de Anchieta
   - Diogo Homem
   - Pero de Magalhães Gândavo
   - Gabriel Soares de Sousa
   - Damião de Góis
   - João de Barros
   - Diogo do Couto
   - Samuel Purchas
   - Grão Vasco

2. **Paradise (Re)Gained**

   10/06
   - Tupi, Tapuias
   - Johan Maurits von Nassau-Siegen
   - Jan Van Doet
   - Arnold Florentin Van Langeren

   11/06
   - Vicente do Salvador (1627)
   - Sebastião da Rocha Pita
   - Maximilian von Wied-Neuwied
   - Alexander von Humboldt
   - Gregório de Matos
   - António Vieira, S.J.
   - Treaty of Methuen
   - Giovanni Antonio Andreoni
   - Carlos Julião
   - António Francisco Lisboa
   - Cláudio Manuel da Costa
   - Tomás Antônio Gonzaga
   - Basílio da Gama
   - Joaquim José da Silva Xavier
   - Viagem Filosofica
   - Alexandre Rodrigues Ferreira
   - Geoffrey St. Hilaire

3. **Regal Brazil**

   15/06
   - Nicolas Antoine Taunay
   - Auguste Grandjean de Montigny
   - Marc Ferraz
   - Johann Moritz Rugendas
   - Baron of Langsdorff
4. The Foundations of a National Literary Imagination

18/06
Carl Schlichthorst
Antônio Dinis da Cruz e Silva
Domíngos Caldas Barbosa
Modinhas, Lunduns
Manuel Maria Barbosa du Bocage
Almeida Garrett
Alexandre Herculano
Chateaubriand
Vicountess of Santos
Marquis of Pombal
Manuel Inácio da Silva Alvarenga
Gonçalves de Magalhães
Antônio Gonçalves Dias
Gilbert Farquhar Matheson
Dom Pedro II
José de Alencar

29/06
Antônio Carlos Gomes
Francisco Adolfo de Varnhagen
Sílvio Romero
Franklin Távora
Bernardo Guimarães
Alfredo d’Escragnolle Taunay
Afonso Arinos
Euclides da Cunha
Aluísio de Azevedo
Olavo Bilac

17/06
Maria Graham
Thomas Ewbank
Pedro I
Leopoldina, Austrian Mission
Thomas Ender
Johann Baptiste von Spix
Carl Friedrich Phillip von Martius
Alexander von Humboldt
Aimé Bonpland
Auguste de Saint-Hilaire
José Bonifácio de Andrade e Silva
Francisco de Monte Alverne

01/07
João Simões Lopes Neto

06/07
Antônio Carlos Gomes
Francisco Adolfo de Varnhagen
Sílvio Romero
Franklin Távora
Bernardo Guimarães
Alfredo d’Escragnolle Taunay
Afonso Arinos
Euclides da Cunha
Aluísio de Azevedo
Olavo Bilac

5. Modernist Brazil

06/07
Vítor Meirelles
Rodolfo Amoedo
Modesto Brocos
Hélio Seelinger
Afonso Celso
Lasar Segall
Semana de Arte Moderna
Mário de Andrade
Anita Malfatti
Di Cavalcanti
Paulo Prado
Graça Aranha
Oswald de Andrade
Ronald de Carvalho
Manuel Bandeira
Carlos Drummond de Andrade
Murilo Mendes
Tarsila do Amaral
Cândido Portinari
Fernando Pessoa
Mário de Sá-Carneiro
Heitor Villa-Lobos
Vitor Brecheret
Vicente Rego Monteiro
Luís Carlos Prestes
Alonso Celso
Gilberto Freyre
Lúcio Costa
Oscar Niemeyer
Getúlio Vargas
Gregori Warchavchik
Le Corbusier
World’s Fair of 1939
Henrique Mindlin
Pampulha 08/07
Jucelino Kubitschek
NOVACAP
João Goulart
Carlos Diegues
Nelson Pereira dos Santos
That Man From Rio
Bye Bye Brasil

09/07
Bossa Nova
Luiz Bonfá
Orfeu Negro
Vinícius de Moraes
Antônio Carlos Jobim
Ruy Castro
João Gilberto
Stan Getz
Sérgio Mendes
Carlos Lyra
Gilberto Gil
Caetano Veloso
Augusto de Campos

6. Good Neighbor Brazil 14/07
Samuel Putnam
Jorge Amado
Graciliano Ramos
Érico Veríssimo
Hubert Herring
Carmen Miranda
Orson Welles
CIAA
DIP
Disney, Saludos amigos
Oswaldo Aranha
Linda Batista, Grande Otelo
Percy Lau
Dorival Caymi
Francisco de Assis Chateaubriand
Getúlio Vargas
Alfredo Dias Gomes
Palmares, Ganga zumba
Mário Peixoto
Martins Pena
Manuel Antônio de Almeida

8. Land of the Future 16/07
Jô Soares
Rubem Fonseca
Dalton Trevisan
Chico Buarque de Holanda
Paulo Coelho
Gaspar de Carvajal
Teatro Amazonas
Madeira-Marmoré
Serra Pelada
Chico Mendes
Dorothy Stang
MST
Telenovelas
Márcio Souza
Milton Hatoum
Carolina Maria de Jesus
PT, José Dirceu de Oliveira e Silva
Fernando Collor
Fernando Henrique Cardoso
Pelé
Beija Flor, Carandiru
Marc Ferrez
Madalena Schwartz
Benedita da Silva
Raquel de Queiroz
Hilda Hilst
Nélida Piñón
telenovela